

Bản án số: 77/2017/HSST

Ngày 30/11/2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VĂN LÃNG, TỈNH LẠNG SƠN**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Vi Đức Trí

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Hợp;
2. Bà Lương Thị Phương.

Thư ký phiên toà ghi biên bản phiên toà: Bà Lăng Thị Em – Cán bộ Toà án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Bà Chu Thanh Huyền - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn, mở phiên toà công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 73/2017/HSST, ngày 10/11/2017 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn M; tên gọi khác: Không có, sinh ngày 16 tháng 11 năm 1983, tại xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; trú tại: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hoá: 05/12; dân tộc: Nùng; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: Không theo tôn giáo nào; số Chứng minh thư nhân dân: 082231423; con ông: Nguyễn Văn B (Đã chết) và con bà Đàm Thị H; vợ, con: Chưa có; tiền sự, tiền án: Không có. Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 19 tháng 9 năm 2017 đến nay có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Ông Hoàng Văn S trú tại Thôn B, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn (Đã chết).

Đại diện người bị hại: Anh Hoàng Văn T, trú tại Thôn B, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn có mặt.

NHẬN THẤY

Bị cáo Nguyễn Văn M bị Viện kiểm sát nhân dân huyện V, tỉnh Lạng Sơn truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 06 tháng 8 năm 2017, Nguyễn Văn M - Sinh ngày 16 tháng 11 năm 1983 trú tại thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, không có giấy phép lái xe, điều khiển xe mô tô BKS: 12V1- 08364 đăng ký mang tên Nguyễn Văn M từ cầu N - huyện V đi về thôn N, xã T, huyện V. Khi đi đến quán đại lý bán cám của anh T tại thôn T, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn có dừng xe để vào quán mua cám về chăn lợn thì gặp ông Hoàng Văn S sinh năm 1941, trú tại thôn B, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn trên tay xách một con cá và đeo 01 chiếc nải, trên đầu đội mũ cọ. Ông Hoàng Văn S có hỏi Nguyễn Văn M là *“Cháu có về không? cho ông đi nhờ về với”*, M có nói *“Chờ cháu một lúc để cháu mua cám đã”*. Mua cám xong M điều khiển xe mô tô đèo ông Hoàng Văn S cùng về T. Khi đi đến địa phận km 26+800 thuộc địa phận thôn T, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn do không chú ý quan sát đã đâm vào cọc tiêu bên phải đường làm cho người và xe đổ ngã. Hậu quả ông Hoàng Văn S ngồi phía sau xe bị thương được đưa đi Trung tâm Y tế huyện V cấp cứu, do vết thương quá nặng tiếp tục chuyển đến bệnh viện Đa khoa tỉnh Lạng Sơn cấp cứu, đến 19 giờ cùng ngày thì bị tử vong. Gia đình đã đưa thi thể ông Hoàng Văn S về mai táng theo phong tục địa phương. Xe mô tô BKS: 12V1- 08364 bị hư hỏng nhẹ.

Ngày 07 tháng 8 năm 2017, nhận được tin báo của Công an xã T, huyện V, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện V đã thành lập Hội đồng khám nghiệm tổ chức khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi đối với nạn nhân Hoàng Văn S và tạm giữ các đồ vật tài sản liên quan gồm: Xe mô tô BKS: 12V1- 08364 + 01 chìa khóa xe; 01 chứng nhận đăng ký xe mô tô mang tên Nguyễn Văn M; 01 mũ cọ đã cũ.

Cơ quan cảnh sát điều tra đã ra quyết định trưng cầu giám định tử thi ông Hoàng Văn S và giám định xe mô tô BKS: 12V1- 08364. Tại Bản kết luận số 100/2017/TT ngày 24 tháng 8 năm 2017 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận nguyên nhân chết của ông Hoàng Văn S là:

“Chấn thương sọ não kín, gây cột sống cổ do tương tác với vật tày quán tính lớn”.

Tại Bản kết luận số 62/ĐĐKT-ĐK ngày 29 tháng 8 năm 2017 của Công ty cổ phần đăng kiểm xe cơ giới tỉnh Lạng Sơn kết luận: Trước khi xảy ra tai nạn, các hệ thống an toàn của xe mô tô BKS: 12V1- 08364 như sau:

“Hệ thống phanh: Phanh bánh trước (Phanh tay) không có đủ cơ sở kết luận;

Phanh bánh sau (Phanh chân) đầy đủ cơ cấu, hoạt động bình thường và có hiệu lực;

Hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi, gương quan sát phía sau đầy đủ và có hiệu lực.

Lời khai nhận của bị can Nguyễn Văn M là phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, phù hợp với kết luận giám định tử thi và các chứng cứ khác có trong hồ sơ đã thể hiện Nguyễn Văn M không có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe mô tô tham gia giao thông không đúng quy tắc Luật giao thông đường bộ dẫn đến gây hậu quả chết người. Vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ quy định về quy tắc chung: “*Người nào tham gia giao thông phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ*” và khoản 6 Điều 10 Luật giao thông đường bộ quy định về hệ thống báo hiệu đường bộ: “*Cọc tiêu hoặc tường bảo vệ được đặt ở mép các đoạn đường nguy hiểm để hướng dẫn cho người tham gia giao thông biết phạm vi an toàn của nền đường và hướng đi của đường*”. Đoạn đường này đã được đặt hệ thống báo hiệu đường bộ (Cọc tiêu) nhưng do không có giấy phép lái xe, chưa có đầy đủ các kiến thức, sự hiểu biết cần thiết đối với người tham gia giao thông theo quy định nên khi điều khiển xe mô tô, Nguyễn Văn M không chú ý quan sát dẫn đến đâm vào cọc tiêu gây tai nạn hậu quả ông Hoàng Văn S bị tử vong.

Sau khi gây tai nạn Nguyễn Văn M thấy rõ được trách nhiệm của mình đã cùng gia đình đến thăm hỏi, tích cực khắc phục hậu quả và hỗ trợ tiền mai táng phí cho gia đình bị hại được 6.000.000 (Sáu triệu) đồng. Đến ngày 28 tháng 10 năm 2017 bị can Nguyễn Văn M cùng gia đình bị hại tiếp tục thỏa thuận bồi thường với số tiền 25.000.000 (Hai mươi lăm triệu) đồng.

Tại Bản cáo trạng số 73/CT-VKS, ngày 10/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện V, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn M ra trước Tòa án nhân dân huyện V về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn M phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”, đề nghị áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202, điểm b, p khoản 1 Điều 46, khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự; khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn M mức án từ 03 năm tù cho hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục. Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo; tịch thu tiêu hủy tang vật là chiếc mũ cò đã cũ; trả lại các tài sản là chiếc xe mô tô và giấy đăng ký xe.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Văn M đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã truy tố, cụ thể:

Nguyễn Văn M sinh ngày 16 tháng 11 năm 1983 do không có giấy phép lái xe nhưng M vẫn điều khiển xe mô tô Biển kiểm soát 12 V1- 08364 đèo ông Hoàng Văn S ngồi sau xe đến đoạn Km 26+800 thuộc địa phận thôn T, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn do không chú ý quan sát đã đâm vào cọc tiêu, hậu quả làm ông Hoàng Văn S bị tử vong và xe của bị cáo hư hỏng nặng. Việc Viện kiểm sát truy tố bị cáo theo điểm a khoản 2 Điều 202 đối với bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” là đúng người, đúng tội và đúng khung hình phạt.

Hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Văn M là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến tính mạng của người khác và xâm phạm an toàn, sự hoạt động bình thường của các phương tiện tham gia giao thông đường bộ, gây hoang mang cho quần chúng nhân dân khi tham gia giao thông. Mặt khác hành vi nêu trên của bị cáo trực tiếp vi phạm các quy định về an toàn giao thông đường bộ, thể hiện ở chỗ là khi điều khiển phương tiện giao thông đường bộ bị cáo không có giấy phép điều khiển, không nắm được các quy định của pháp luật về an toàn giao thông đường bộ nên đã dẫn đến gây tai nạn cho người khác và gây thiệt hại tài sản của bản thân.

Xét về nhân thân: Bị cáo Nguyễn Văn M xuất thân là dân tộc thiểu số sinh sống tại vùng có điều kiện kinh tế khó khăn và là nông dân lao động, thật thà chất phác; có trình độ học vấn thấp; bị cáo chấp hành tốt các chủ trương, đường lối của Đảng và pháp luật của Nhà nước. Tại địa phương sinh sống, bị cáo không có vi phạm pháp luật. Nhưng do trình độ học vấn thấp, do vậy đã điều khiển phương tiện khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe nên đã gây tai nạn dẫn đến chết người. Do đó cần có một hình phạt thích đáng đối với bị cáo mới bảo đảm tính răn đe, giáo dục cải tạo đối với bị cáo và cũng là phòng ngừa chung trong xã hội.

Về tình tiết tăng nặng: Ngoài tình tiết định khung thì bị cáo không có tình tiết tăng nặng nào khác.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai báo và ăn năn hối cải; sau khi gây tai nạn, bị cáo và gia đình đã tích cực bồi thường để khắc phục hậu quả cho gia đình người bị hại là 31.000.000 (Ba mươi một triệu) đồng và ngày 14 tháng 11 năm 2017 đại diện gia đình người bị hại là anh Hoàng Xuân T đã có đơn gửi Viện kiểm sát nhân dân huyện V và Tòa án nhân dân huyện V xin miễn truy tố trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Xét thấy bị cáo là người có nhân thân tốt và nơi cư trú rõ ràng và đã bồi thường toàn bộ cho gia đình bị hại. Nên cần thiết áp dụng các điểm b, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự quy định về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mà vẫn đảm bảo tính răn đe, giáo dục, cải tạo đối với bị cáo, mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Do bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại 31.000.000 đồng và gia đình bị hại không có đơn yêu cầu bồi thường thêm, nên Tòa án không xem xét mà chỉ xác nhận bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại.

Về xử lý vật chứng: 01 chiếc xe mô tô Biển kiểm soát: 12V1- 08364 đây là xe của bị cáo đứng tên đăng ký; 01 đăng ký xe mô tô Biển kiểm soát: 12V1- 08364 mang tên bị cáo và bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại nên cần trả lại chiếc xe và giấy đăng ký xe cho bị cáo; tiêu hủy 01 mũ cọ đã hỏng không còn giá trị sử dụng.

Bị cáo và đại diện người bị hại có quyền kháng cáo bản án và bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Văn M** phạm tội: “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 202, điểm b, p khoản 1 Điều 46, khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Văn M** 03 (Ba) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 (Sáu mươi) tháng, thời hạn tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 30 tháng 11 năm 2017. Giao bị cáo Nguyễn Văn M cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận bị cáo Nguyễn Văn M đã bồi thường 31.000.000 (Ba mươi một triệu) đồng cho gia đình bị hại do anh Hoàng Văn T làm đại diện.

2. Xử lý vật chứng:

Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng Hình sự:

Trả lại bị cáo Nguyễn Văn M 01 (Một) chiếc xe mô tô Biển kiểm soát: 12V1- 08364; 01 (Một) đăng ký xe mô tô Biển kiểm soát: 12V1- 08364.

Tuyên tịch thu tiêu hủy: 01 (Một) chiếc mũ cọ đã cũ đỉnh chóp phía bên có vết trầy xước bong trước đường kính 04 cm (Các vật chứng này đang được gửi tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện V, ngày 16 tháng 11 năm 2017).

3. Về án phí:

Áp dụng các điều 98, 99 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ

Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo Nguyễn Văn M phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm sung quỹ Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo và đại diện người bị hại. Áp dụng các điều 231, 234 Bộ luật Tố tụng Hình sự. Bị cáo, đại diện người bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn mười lăm ngày, kể từ ngày tuyên án./.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- Bị cáo, đại diện người bị hại;
- VKSND huyện V;
- CQTHAHSCA tỉnh Lạng Sơn;
- CQTHAHS và hỗ trợ tư pháp
CA huyện V;
- CCTHADS huyện V;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- UBND xã T – huyện V;
- Lưu hồ sơ./.

(Đã ký)

Vi Đức trí